



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

05-07-2012

05-07-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	5	KAMER	5
Commissions	5	Commissies	5
Rapports	5	Verslagen	5
Interpellations	6	Interpellaties	6
Demandes d'interpellation	6	Interpellatieverzoeken	6
Propositions	6	Voorstellen	6
Autorisation d'impression	6	Toelating tot drukken	6
Prises en considération	7	Inoverwegingnemen	7
SENAT	9	SENAAT	9
Projets transmis	9	Overgezonden ontwerpen	9
Projet transmis en vue de la sanction royale	10	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp	10
Projet évoqué	10	Geëvoceerd ontwerp	10
Projet adopté	10	Aangenomen ontwerp	10
Avis du Conseil d'Etat	10	Advies van de Raad van State	10
Communication	10	Mededeling	10
COUR DES COMPTES	11	REKENHOF	11
Communication	11	Mededeling	11
COUR CONSTITUTIONNELLE	11	GRONDWETTELIJK HOF	11
Arrêts	11	Arresten	11
Recours en annulation	13	Beroepen tot vernietiging	13
Questions préjudicielles	13	Prejudiciële vragen	13
CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE	15	HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE	15
Rapport annuel	15	Jaarverslag	15
GOUVERNEMENT	15	REGERING	15
Projets de loi	15	Wetsontwerpen	15
Etat des crédits et de leur affectation	16	Stand van de kredieten en van hun aanwending	16
Budget - Redistribution d'allocations de base	17	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	17
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	17	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	17
Autorité des services et marchés financiers	17	Autoriteit voor financiële diensten en markten	17
Institut de formation judiciaire	17	Instituut voor gerechtelijke opleiding	17
Union européenne	17	Europese Unie	17
AUTRES RAPPORTS	18	ANDERE VERSLAGEN	18
Police fédérale	18	Federale politie	18
AVIS	18	ADVIEZEN	18
Conseil national du Travail	18	Nationale Arbeidsraad	18

DIVERS	19	VARIA	19
"Abdal Musa Dergah"	19	"Abdal Musa Dergah"	19
Tribunal de commerce de	19	Rechtbank van koophandel te	19
Verviers		Verviers	

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 5 JUILLET 2012

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Guy Coëme, sur le projet de loi relatif à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement : n° 2218/4.

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par M. Herman De Croo, sur le projet de loi portant assentiment à la Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996 (transmis par le Sénat) : n° 2227/2.

- par Mme Corinne De Permentier, sur le projet de loi portant assentiment au Mémoire d'Accord concernant la coopération dans le domaine de la gestion des crises pouvant avoir des conséquences transfrontalières entre le Royaume de Belgique, le Royaume des Pays-Bas et le Grand-Duché de Luxembourg, fait à Luxembourg le 1^{er} juin 2006 (transmis par le Sénat) : n° 2246/2.

- par M. Georges Dallemagne, sur le projet de loi portant assentiment à l'Accord international de 2006 sur les bois tropicaux, fait à Genève le 27 janvier 2006 (transmis par le Sénat) : n° 2247/2.

- par M. Roel Deseyn, sur le projet de loi portant assentiment à la Convention européenne en matière d'adoption des enfants (révisée), faite à Strasbourg le 27 novembre 2008 (transmis par le Sénat) : n° 2248/2.

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 5 JULI 2012

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Guy Coëme, over het wetsontwerp betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles : nr. 2218/4.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door de heer Herman De Croo, over het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2227/2.

- door mevrouw Corinne De Permentier, over het wetsontwerp houdende instemming met het Memorandum van Overeenstemming inzake de samenwerking op het terrein van de beheersing van crisissen met mogelijke grensoverschrijdende gevolgen tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg, gedaan te Luxemburg op 1 juni 2006 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2246/2.

- door de heer Georges Dallemagne, over het wetsontwerp houdende instemming met de Internationale Overeenkomst van 2006 inzake tropisch hout, gedaan te Genève op 27 januari 2006 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2247/2.

- door de heer Roel Deseyn, over het wetsontwerp houdende instemming met de (Herziene) Europese Overeenkomst inzake de adoptie van kinderen, gedaan te Straatsburg op 27 november 2008 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2248/2.

Interpellations

Interpellaties

Demandes d'interpellation

Interpellatieverzoeken

1. M. Gerolf Annemans au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "l'aide directe du Mécanisme européen de stabilité aux banques".

(n° 56 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

2. M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances sur "la radicalisation croissante et la politique de réaction à chaud".

(n° 57 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

1. de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister en de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken over "de rechtstreekse steun van het Europees Stabiliteitsmechanisme aan de banken".

(nr. 56 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

2. de heer Jan Van Esbroeck tot de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, over "de toenemende radicalisering en de gevoerde steekvlampolitiek".

(nr. 57 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mme Nahima Lanjri et consorts) modifiant la loi du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales en ce qui concerne le congé parental, n° 2298/1.

2. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant le Code civil en ce qui concerne la pension alimentaire, n° 2299/1.

3. Proposition de loi (M. Mathias De Clercq et Mmes Ine Somers et Sabien Lahaye-Battheu) instaurant un prélèvement libératoire forfaitaire pour le travail occasionnel dans le secteur horeca, n° 2300/1.

4. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) relative aux enfants nés sans vie, n° 2301/1.

5. Proposition de loi (Mme Nadia Sminate et consorts) modifiant les lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970, n° 2302/1.

6. Proposition de loi (Mme Nadia Sminate et consorts) modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, n° 2303/1.

7. Proposition de loi (Mme Miranda Van Eetvelde et consorts) modifiant les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, n° 2304/1.

8. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) en vue de faciliter l'adaptation des jobs pour les travailleurs de 55 ans et plus dans les entreprises occupant habituellement en moyenne au moins 50 travailleurs, n° 2306/1.

1. Wetsvoorstel (mevrouw Nahima Lanjri c.s.) tot wijziging van de wet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wat het ouderschapsverlof betreft, nr. 2298/1.

2. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de onderhoudsuitkeringen betreft, nr. 2299/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Mathias De Clercq en de dames Ine Somers en Sabien Lahaye-Battheu) tot invoering van een forfaitair bevrijdende heffing voor gelegheidsarbeid in de horeca, nr. 2300/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) betreffende de levenloos geboren kinderen, nr. 2301/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Nadia Sminate c.s.) tot wijziging van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, nr. 2302/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Nadia Sminate c.s.) tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkoming aan personen met een handicap, nr. 2303/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Miranda Van Eetvelde c.s.) tot wijziging van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, samengeordend op 19 december 1939, nr. 2304/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) teneinde jobaanpassingen te vergemakkelijken voor werknemers van 55 jaar en ouder in de ondernemingen met doorgaans een gemiddelde van ten minste 50 werknemers, nr. 2306/1.

9. Proposition de loi (M. Wouter De Vriendt et consorts) modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations, visant à encourager les entreprises à augmenter leurs efforts de formation des travailleurs et à respecter la pyramide des âges de leur personnel dans leurs efforts de formation, n° 2307/1.

10. Proposition de loi (M. Wouter De Vriendt et consorts) modifiant la loi-programme (I) du 29 mars 2012, visant à concrétiser le Plan pour l'emploi des travailleurs âgés, n° 2308/1.

11. Proposition de loi (Mme Zoé Genot et consorts) modifiant la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, visant à développer la formation des travailleurs, n° 2317/1.

12. Proposition de résolution (Mme Marie-Martine Schyns) pour une réforme de l'exonération socioprofessionnelle, n° 2318/1.

13. Proposition de loi (M. Ben Weyts et consorts) modifiant la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés afin d'instituer pour les travailleurs un jour férié payé le jour de la fête de leur communauté, n° 2324/1.

9. Wetsvoorstel (de heer Wouter De Vriendt c.s.) tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, om de ondernemingen ertoe aan te zetten meer inspanningen te leveren voor de opleiding van hun werknemers en bij die opleidingsinspanningen de leeftijdspiramide van hun personeel in acht te nemen, nr. 2307/1.

10. Wetsvoorstel (de heer Wouter De Vriendt c.s.) tot wijziging van de programmawet (I) van 29 maart 2012 om het Werkgelegenheidsplan voor oudere werknemers tot uitvoering te brengen, nr. 2308/1.

11. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot c.s.) tot wijziging van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven alsmede van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, teneinde de opleiding van de werknemers uit te bouwen, nr. 2317/1.

12. Voorstel van resolutie (mevrouw Marie-Martine Schyns) waarbij een hervorming van de sociaalprofessioneleintegratievrijstelling wordt gevraagd, nr. 2318/1.

13. Wetsvoorstel (de heer Ben Weyts c.s.) tot wijziging van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen teneinde voor de werknemers een betaalde feestdag in te richten op het feest van hun gemeenschap, nr. 2324/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) assurant une présence égale alternée entre les hommes et les femmes sur les listes de candidatures aux élections des Chambres législatives et du Conseil de la Communauté germanophone, n° 2272/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

2. Proposition de loi spéciale (Mme Catherine Fonck) assurant une présence égale alternée entre les hommes et les femmes sur les listes de candidatures aux élections du Parlement wallon, du Parlement flamand et du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, n° 2273/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

3. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) assurant une présence égale alternée entre les hommes et les femmes sur les listes de candidatures aux élections du Parlement européen, n° 2274/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

4. Proposition de résolution (Mmes Catherine

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot waarborging van gelijke alternerende vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op de kandidatenlijsten voor de verkiezingen van de Wetgevende Kamers en van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, nr. 2272/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

2. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Catherine Fonck) tot waarborging van een gelijke alternerende vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op de kandidatenlijsten voor de verkiezingen van het Vlaams Parlement, het Waals Parlement en het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, n° 2273/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

3. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot waarborging van een gelijke alternerende vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op de kandidatenlijsten voor de verkiezingen van het Europees Parlement, nr. 2274/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

4. . Voorstel van resolutie (de dames Catherine

Fonck et Marie-Martine Schyns) réaffirmant la position abolitionniste de la Belgique en matière de prostitution, n° 2276/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la possibilité d'opposition de l'autorité saisie, n° 2277/1.

Renvoi à la commission de la Justice

6. Proposition de loi (MM. Roland Defreyne, Mathias De Clercq et Luk Van Biesen) modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, n° 2278/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

7. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant le Code pénal en ce qui concerne la présomption réfragable de légitime défense pour les agents de police, n° 2297/1.

Renvoi à la commission de la Justice

8. Proposition de loi (Mme Nahima Lanjri et consorts) modifiant la loi du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales en ce qui concerne le congé parental, n° 2298/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

9. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant le Code civil en ce qui concerne la pension alimentaire, n° 2299/1.

Renvoi à la commission de la Justice

10. Proposition de loi (M. Mathias De Clercq et Mmes Ine Somers et Sabien Lahaye-Battheu) instaurant un prélèvement libératoire forfaitaire pour le travail occasionnel dans le secteur horeca, n° 2300/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

11. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) relative aux enfants nés sans vie, n° 2301/1.

Renvoi à la commission de la Justice

12. Proposition de loi (M. Ben Weyts et consorts) modifiant la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés afin d'instituer pour les travailleurs un jour férié payé le jour de la fête de leur communauté, n° 2324/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Fonck en Marie-Martine Schyns) waarbij wordt gevraagd het abolitionistische standpunt van België inzake prostitutie opnieuw te bevestigen, nr. 2276/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de verzetsmogelijkheid van de beslagen overheid, nr. 2277/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

6. Wetsvoorstel (de heren Roland Defreyne, Mathias De Clercq en Luk Van Biesen) tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, nr. 2278/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

7. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van het Strafwetboek wat het weerlegbaar vermoeden van wettige verdediging voor politieagenten betreft, nr. 2297/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

8. Wetsvoorstel (mevrouw Nahima Lanjri c.s.) tot wijziging van de wet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wat het ouderschapsverlof betreft, nr. 2298/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

9. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de onderhoudsuitkeringen betreft, nr. 2299/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

10. Wetsvoorstel (de heer Mathias De Clercq en de dames Ine Somers en Sabien Lahaye-Battheu) tot invoering van een forfaitair bevrijdende heffing voor gelegenhedenarbeid in de horeca, nr. 2300/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

11. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) betreffende de levenloos geboren kinderen, nr. 2301/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

12. Wetsvoorstel (de heer Ben Weyts c.s.) tot wijziging van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen teneinde voor de werknemers een betaalde feestdag in te richten op het feest van hun gemeenschap, nr. 2324/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

SENAT

SENAAT

Projets transmis

Overgezonden ontwerpen

Par messages du 28 juin 2012, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets suivants :

- le projet de loi portant assentiment à la Convention n° 176 de l'Organisation internationale du Travail concernant la sécurité et la santé dans les mines, adoptée à Genève le 22 juin 1995, n° 2309/1
- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne sur les privilèges et immunités de l'Organisation complémentaire à la Convention internationale de coopération pour la sécurité de la navigation aérienne "Eurocontrol" du 13 décembre 1960, et sa Déclaration commune, faits à Bruxelles le 17 juillet 2006, n° 2310/1

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord sur le transport routier entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien, signé à Skopje le 10 septembre 1998, n° 2311/1

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord sur le transport routier entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Géorgie, signé à Bruxelles le 19 mars 2002, n° 2312/1

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord sur le transport routier international entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan, signé à Bruxelles le 5 décembre 2006, n° 2313/1

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Albanie sur le transport routier international, signé à Tirana le 25 avril 2006, n° 2314/1

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur les transports routiers internationaux, signé à Moscou le 2 mars 2007, n° 2315/1

- le projet de loi portant assentiment au Protocole facultatif relatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations unies et du personnel associé, fait à New York le 8 décembre 2005, n° 2316/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brieven van 28 juni 2012 zendt de Senaat de volgende ontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag nr. 176 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de veiligheid en gezondheid in mijnen, aangenomen te Genève op 22 juni 1995, nr. 2309/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Aanvullend Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Europese Organisatie voor de veiligheid van de luchtvaart bij het Internationaal Verdrag tot samenwerking in het belang van de veiligheid van de luchtvaart "Eurocontrol" van 13 december 1960, inzake de voorrechten en immunities van de Organisatie, en zijn Gemeenschappelijke Verklaring, gedaan te Brussel op 17 juli 2006, nr. 2310/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord over het wegvervoer tussen de Belgische Regering en de Macedonische Regering, ondertekend te Skopje op 10 september 1998, nr. 2311/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord over het wegvervoer tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Georgië, ondertekend te Brussel op 19 maart 2002, nr. 2312/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Kazachstan over het internationaal wegvervoer, ondertekend te Brussel op 5 december 2006, nr. 2313/1

- het wetsontwerp de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Albanie sur le transport routier international, signé à Tirana le 25 avril 2006, nr. 2314/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Russische Federatie over het internationale wegvervoer, ondertekend te Moskou op 2 maart 2007, nr. 2315/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de veiligheid van VN-personeel en geassocieerd personeel, gedaan te New York op 8 december 2005, nr. 2316/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Projet transmis en vue de la sanction royale

Par message du 28 juin 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques (n° 2143/10), le Sénat ne l'ayant pas amendé.

Pour information

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Bij brief van 28 juni 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geamendeerd wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie (nr. 2143/10).

Ter kennisgeving

Projet évoqué

Par message du 29 juin 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 29 juin 2012, le projet de loi modifiant la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique, en ce qui concerne l'organisation de l'aménagement des espaces marins (n° 2295/3).

Pour information

Geëvoceerd ontwerp

Bij brief van 29 juni 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 29 juni 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, wat de organisatie van de mariene ruimtelijke planning betreft (nr. 2295/3) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

Projet adopté

Par message du 28 juin 2012, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, le projet de loi modifiant la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges (n° 2144/3).

Pour information

Aangenomen ontwerp

Bij brief van 28 juni 2012 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector (nr. 2144/3) heeft aangenomen.

Ter kennisgeving

Avis du Conseil d'Etat

Conformément à l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le greffier du Sénat transmet, par lettre du 3 juillet 2012, l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat sur la proposition de loi de M. Francis Delpérée et consorts modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline (doc. Sénat n° 1067/4).

Pour information

Advies van de Raad van State

Overeenkomstig artikel 10, § 2, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zendt de griffier van de Senaat, bij brief van 3 juli 2012, het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State over het wetsvoorstel van de heer Francis Delpérée c.s. tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht (stuk Senaat nr. 1067/4).

Ter kennisgeving

Communication

Conformément à l'article 2, § 1^{er}, et l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la présidente du Sénat demande, par lettre du 3 juillet 2012, l'avis du Conseil d'Etat sur :

- la proposition de loi de M. Philippe Mahoux

Mededeling

Overeenkomstig artikel 2, § 1, en artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vraagt de voorzitter van de Senaat, bij brief van 3 juli 2012, het advies van de Raad van State over :

- het wetsvoorstel van de heer Philippe Mahoux

relative aux valeurs limites d'exposition contraignantes et spécifiques pour tous les produits de substitution à l'amiante et autres produits dangereux (doc. Sénat n° 250/1);

- la proposition de loi de M. Louis Ide et Mme Marleen Temmerman complétant l'arrêté royal du 11 mai 2007 portant exécution du chapitre VI, du titre IV, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 portant création d'un Fonds d'indemnisation des victimes de l'amiante, en vue d'augmenter la cotisation à payer par les employeurs dont la responsabilité a été retenue dans le cadre du Fonds amiante (doc. Sénat n° 1352/1);

- la proposition de loi de M. Louis Ide et Mme Marleen Temmerman portant modification de l'article 125 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, afin de permettre aux victimes de l'amiante d'introduire un recours contre le tiers responsable en vue d'obtenir l'indemnisation intégrale du préjudice subi (doc. Sénat n° 1353/1);

- la proposition de loi de Mme Cécile Thibaut et consorts modifiant la loi programme (I) du 27 décembre 2006, en ce qui concerne le Fonds amiante (doc. Sénat n° 1388/1);

- la proposition de loi de M. Louis Ide modifiant l'article 116 du titre IV, chapitre VI "Fonds d'indemnisation des victimes de l'amiante", de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 (doc. Sénat n° 1502/1).

Pour information

betreffende specifieke en bindende grenswaarden voor blootstelling aan alle asbestvervangende producten en aan andere gevaarlijke producten (stuk Senaat nr. 250/1);

- het wetsvoorstel van de heer Louis Ide en mevrouw Marleen Temmerman tot aanvulling van het koninklijk besluit van 11 mei 2007 ter uitvoering van hoofdstuk VI, van titel IV, van de programmawet (I) van 27 december 2006 tot oprichting van een Schadeloosstellingfonds voor asbestslachtoffers, met het oog op de verhoging van de bijdrage voor werkgevers waarvan de aansprakelijkheid in het kader van het asbestfonds is weerhouden (stuk Senaat nr. 1352/1);

- het wetsvoorstel van de heer Louis Ide en mevrouw Marleen Temmerman houdende wijziging van artikel 125 van de programmawet (I) van 27 december 2006, om asbestslachtoffers de mogelijkheid te geven een vordering in te stellen tot het bekomen van een integrale schadevergoeding jegens de aansprakelijke derde (stuk Senaat nr. 1353/1);

- het wetsvoorstel van mevrouw Cécile Thibaut c.s. tot wijziging van de programmawet (I) van 27 december 2006, wat het Asbestfonds betreft (stuk Senaat nr. 1388/1);

- het wetsvoorstel van de heer Louis Ide tot wijziging van artikel 116 van titel IV, hoofdstuk VI "Schadeloosstellingfonds voor asbestslachtoffers", van de programmawet (I) van 27 december 2006 (stuk Senaat nr. 1502/1).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

Communication

Par lettre du 27 juin 2012, le premier président de la Cour des comptes transmet copie de la correspondance échangée avec M. Olivier Maingain concernant une demande relative au premier ajustement du budget général des dépenses de l'Etat fédéral pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

REKENHOF

Mededeling

Bij brief van 27 juni 2012 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een afschrift van de briefwisseling met de heer Olivier Maingain over een verzoek betreffende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de federale Staat voor het begrotingsjaar 2012.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 80/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 39 de

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 80/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de prejudiciële vraag

la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, posée par le tribunal du travail d'Anvers.

(n° du rôle : 5144)

- l'arrêt n° 81/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif aux recours en annulation du décret spécial de la Région wallonne du 9 décembre 2010 limitant le cumul de mandats dans le chef des députés du Parlement wallon, introduits par John Joos et par Fabien Palmans et autres.

(n°s du rôle : 5160 en 5161)

- l'arrêt n° 82/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif aux recours en annulation totale ou partielle de l'article 9^{ter} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, tel qu'il a été remplacé par l'article 187 de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I), introduits par Cécile Mayembe Kafutshi et autres.

(n°s du rôle : 5166, 5170, 5171, 5174, 5176 et 5177)

- l'arrêt n° 83/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif au recours en annulation partielle de l'article 34 du décret-programme de la Communauté française du 15 décembre 2010 portant diverses mesures relatives au sport en Communauté française, aux Fonds budgétaires figurant au Budget général des dépenses de la Communauté française, au Conseil de la transmission de la mémoire, à l'enseignement obligatoire et à l'enseignement de promotion sociale, aux Bâtiments scolaires, au financement des Institutions universitaires et des Hautes Ecoles, à la politique scientifique et universitaire, au transfert de l'enseignement supérieur de l'Architecture à l'Université et aux aides aux Institutions universitaires et à la négociation en Communauté française, introduit par l'asbl Secrétariat Général de l'Enseignement Catholique en Communautés française et germanophone (SeGEC).

(n° du rôle : 5186)

- l'arrêt n° 84/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 161^{ter}, § 5, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5202)

- l'arrêt n° 85/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 251 du Code des impôts sur les revenus 1964, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 5215)

betreffende artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gesteld door de arbeidsrechtbank te Antwerpen.

(rolnummer : 5144)

- het arrest nr. 81/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de beroepen tot vernietiging van het bijzondere decreet van het Waalse Gewest van 9 december 2010 tot beperking van de cumulatie van mandaten in hoofde van de volksvertegenwoordigers van het Waalse Parlement, ingesteld door John Joos en door Fabien Palmans en anderen.

(rolnummers : 5160 en 5161)

- het arrest nr. 82/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van artikel 9^{ter} van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals vervangen bij artikel 187 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I), ingesteld door Cécile Mayembe Kafutshi en anderen.

(rolnummers : 5166, 5170, 5171, 5174, 5176 en 5177)

- het arrest nr. 83/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 34 van het programmadecreet van de Franse Gemeenschap van 15 december 2010 houdende diverse maatregelen betreffende de sport in de Franse Gemeenschap, de begrotingsfondsen vermeld in de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap, de Raad voor de overdracht van de herinnering, het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie, de schoolgebouwen, de financiering van de universitaire instellingen en van de hogescholen, het wetenschaps- en universitair beleid, de overdracht van het hoger architectuuronderwijs naar de universiteit en de hulpverlening aan de universitaire instellingen en de onderhandeling in de Franse Gemeenschap, ingesteld door de vzw "Secrétariat Général de l'Enseignement Catholique en Communautés française et germanophone" (SeGEC).

(rolnummer : 5186)

- het arrest nr. 84/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 161^{ter}, § 5, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5202)

- het arrest nr. 85/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 251 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1964, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 5215)

- l'arrêt n° 86/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif aux recours en annulation totale ou partielle du décret flamand du 8 juillet 2011 portant organisation des élections locales et provinciales et portant modification du décret communal du 15 juillet 2005, du décret provincial du 9 décembre 2005 et du décret du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale, introduits par Jean Marie de Meester et par l'association de fait "Groen!" et autres.

(n°s du rôle : 5228 et 5256)

- l'arrêt n° 87/2012 rendu le 28 juin 2012 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 35bis à 35viciessemel de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, posée par le tribunal de première instance de Gand.

(n° du rôle 5234)

Pour information

- het arrest nr. 86/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van het Vlaamse decreet van 8 juli 2011 houdende de organisatie van de lokale en provinciale verkiezingen en houdende wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, het Provinciedecreet van 9 december 2005 en het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingesteld door Jean Marie de Meester en door de feitelijke vereniging "Groen!" en anderen.
(rolnummers : 5228 en 5256)

- het arrest nr. 87/2012 uitgesproken op 28 juni 2012 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 35bis tot 35viciessemel van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

(rolnummer : 5234)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation partielle de l'article 2 de la loi du 12 septembre 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en vue de l'octroi d'une autorisation de séjour temporaire au mineur étranger non accompagné, et de l'article 23 de la loi du 19 janvier 2012 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers », introduit par l'asbl Défense des Enfants - International - Belgique - Branche francophone (D.E.I. Belgique).

(n° du rôle : 5411)

- le recours en annulation des articles 28 et 38 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, introduit par l'asbl Ligue des Contribuables et autres.

(n° du rôle : 5418)

Pour information

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 7,

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 2 van de wet van 12 september 2011 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen met het oog op de toekenning van een tijdelijke machtiging tot verblijf aan de niet-begeleide minderjarige vreemdeling, en artikel 23 van de wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingesteld door de vzw "Défense des Enfants - International - Belgique - Branche francophone (D.E.I. Belgique)".

(rolnummer : 5411)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 28 en 38 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, ingesteld door de vzw Liga van belastingplichtigen en anderen.

(rolnummer : 5418)

Ter kennisgeving

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 7,

alinéa 8, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5410)

- les questions préjudicielles concernant les articles 200 et 201 du Code des droits et taxes divers et à la loi du 1^{er} mai 1939 attribuant au Roi certains pouvoirs en vue de réaliser l'assainissement et l'équilibre des finances publiques, de créer des conditions plus favorables au développement de l'économie nationale et de pourvoir à d'autres nécessités urgentes, posées par le tribunal correctionnel de Termonde.

(n° du rôle : 5413)

- la question préjudicielle concernant l'article 7bis, combiné avec l'article 12bis, § 1^{er}, 2°, du Code de la nationalité belge, posée par le tribunal de première instance de Liège.

(n° du rôle : 5414)

- les questions préjudicielles concernant l'article 144ter, §§ 1^{er} et 5, du Code judiciaire, posées par le tribunal correctionnel de Termonde.

(n° du rôle : 5415)

- la question préjudicielle concernant l'article 43 du Code des impôts sur les revenus 1964, tel qu'il a été modifié par l'article 11 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5417)

- la question préjudicielle concernant l'article 5, 1°, de la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, posée par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 5419)

- la question préjudicielle concernant l'article 124 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 (délai de recours contre certaines décisions du Fonds amiante), posée par le tribunal du travail de Liège.

(n° du rôle : 5420)

- la question préjudicielle concernant l'article 62, alinéa [2], du Code d'instruction criminelle, tel qu'il a été inséré par l'article 3 de la loi du 13 août 2011, posée par le tribunal correctionnel de Liège.

(n° du rôle : 5421)

achtste lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5410)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 200 en 201 van het Wetboek diverse rechten en taksen en de wet van 1 mei 1939 waarbij aan de Koning bepaalde machten worden toegekend voor het gezondmaken en in evenwicht brengen van de openbare financiën, het bekomen van gunstiger voorwaarden voor de ontwikkeling van 's lands economie en het voorzien in andere dringende noodwendigheden, gesteld door de correctionele rechtbank te Dendermonde.

(rolnummer : 5413)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 7bis, in samenhang gelezen met artikel 12bis, § 1, 2°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

(rolnummer : 5414)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 144ter, §§ 1 en 5, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de correctionele rechtbank te Dendermonde.

(rolnummer : 5415)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 43 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1964, zoals gewijzigd bij artikel 11 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5417)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 5, 1°, van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 5419)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 124 van de programmawet (I) van 27 december 2006 (beroepstermijn tegen bepaalde beslissingen van het Asbestfonds), gesteld door de arbeidsrechtbank te Luik.

(rolnummer : 5420)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 62, [tweede] lid, van het Wetboek van Strafvordering, zoals ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 13 augustus 2011, gesteld door de correctionele rechtbank te Luik.

(rolnummer : 5421)

- la question préjudicielle concernant l'article 8, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, tel que cet article a été remplacé par l'article 122 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, posée par la cour du travail de Mons.

(n° du rôle : 5422)

- la question préjudicielle concernant l'article 204 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et l'article 14 de la loi du 23 juillet 1926 relative à la S.N.C.B. Holding et à ses sociétés liées, posée par le tribunal de première instance de Gand.

(n° du rôle : 5423)

- les questions préjudicielles concernant l'article 9 de la loi du 8 juillet 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions dont est assorti le regroupement familial, posée par le Conseil d'Etat; l'ordonnance joignant les affaires.

(n°s du rôle : 5426, 5427, 5428 et 5429)

Pour information

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 8, § 1, vierde lid, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, zoals dat artikel vervangen werd bij artikel 122 van de programmawet (I) van 24 december 2002, gesteld door het arbeidshof te Bergen.

(rolnummer : 5422)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 204 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en artikel 14 van de wet van 23 juli 1926 betreffende de N.M.B.S. Holding en haar verbonden vennootschappen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

(rolnummer : 5423)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 9 van de wet van 8 juli 2011 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de voorwaarden tot gezinshereniging, gesteld door de Raad van State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5426, 5427, 5428 en 5429)

Ter kennisgeving

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

Rapport annuel

Jaarverslag

Par lettre du 27 juin 2012, le président du Conseil supérieur de la Justice transmet, conformément à l'article 259bis-7 du Code judiciaire, le rapport annuel 2011 du Conseil supérieur de la Justice.

Bij brief van 27 juni 2012 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie, overeenkomstig artikel 259bis-7 van het Gerechtelijk Wetboek, het jaarverslag 2011 van de Hoge Raad voor de Justitie.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- le projet de loi modifiant le titre XIII de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, en ce qui concerne la nature des relations de travail (n° 2319/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

- het wetsontwerp tot wijziging van titel XIII van de programmawet (I) van 27 december 2006, wat de aard van de arbeidsrelaties betreft (nr. 2319/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'énergie (I) (n° 2320/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'énergie (II) (n° 2321/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement en application à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- le projet de loi modifiant la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments (n° 2322/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

- le projet de loi modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière et abrogeant l'arrêté royal du 4 avril 2006 relatif à la délimitation des lieux, faisant partie de l'infrastructure exploitée par les sociétés publiques de transports en commun, auxquels s'appliquent les dispositions visées au chapitre IIIbis de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée en particulier, en vue de renforcer la sécurité dans les transports en commun (n° 2323/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake energie (I) (nr. 2320/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake energie (II) (nr. 2321/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen (nr. 2322/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en de bijzondere veiligheid en tot opheffing van het koninklijk besluit van 4 april 2006 betreffende de afbakening van de plaatsen die deel uitmaken van de infrastructuur, uitgebaat door de openbare vervoersmaatschappijen, waarop de bepalingen van hoofdstuk IIIbis van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid van toepassing zijn met het oog op het versterken van de veiligheid in het openbaar vervoer (nr. 2323/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Etat des crédits et de leur affectation

Stand van de kredieten en van hun aanwending

Par lettre du 29 juin 2012, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet, conformément à l'article 69 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, l'état des crédits et de leur affectation, par programme et par allocation de base, au 20 juin 2012.

Bij brief van 29 juni 2012 zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging, overeenkomstig artikel 69 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de stand van de kredieten en van hun aanwending, per programma et per

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

basisallocatie, per 20 juni 2012.
Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 28 juin 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Personnel et Organisation pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 28 juni 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Personeel en Organisatie.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Autorité des services et marchés financiers

Autoriteit voor financiële diensten en markten

Par lettre du 26 juin 2012, le président de l'Autorité des services et marchés financiers transmet, conformément à l'article 65 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, le rapport annuel 2011 du FSMA.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

Bij brief van 26 juni 2012 zendt de voorzitter van de Autoriteit voor financiële diensten en markten, overeenkomstig artikel 65 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, het jaarverslag 2011 van de FSMA.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Institut de formation judiciaire

Instituut voor gerechtelijke opleiding

Par courriel du 28 juin 2012, le directeur de l'Institut de formation judiciaire transmet, conformément à l'article 41 de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire, le rapport annuel 2011 de l'Institut.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Bij e-mail van 28 juni 2012 zendt de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, overeenkomstig artikel 41 van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, het jaarverslag 2011 van het Instituut.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Union européenne

Europese Unie

Par lettre du 25 juin 2012, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes transmet le rapport annuel 2010 sur les activités de l'Union européenne, conformément à l'article 2 de la loi du 2 décembre 1957 portant approbation des actes internationaux suivants : 1. Traité instituant la Communauté Economique Européenne et les

Bij brief van 25 juni 2012 zendt vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken het jaarrapport 2010 over de werkzaamheden van de Europese Unie, overeenkomstig artikel 2 van de wet van 2 december 1957 houdende goedkeuring van de volgende internationale akten : 1. Verdrag tot oprichting van de Europese

actes annexes; 2. Traité instituant la Communauté Européenne de l'énergie atomique (Euratom) et les actes annexes; 3. Convention relative à certaines institutions communes aux Communautés Européennes, signés à Rome, le 25 mars 1957; 4. Protocole sur le Statut de la Cour de Justice de la Communauté Economique Européenne; 5. Protocole sur le Statut de la Cour de Justice de la Communauté Européenne de l'énergie atomique; 6. Protocole sur les privilèges et immunités de la Communauté Economique Européenne; 7. Protocole sur les privilèges et immunités de la Communauté Européenne de l'énergie atomique, signés à Bruxelles, le 17 avril 1957.

Dépôt au greffe et imprimé comme document parlementaire

Economische Gemeenschap en de bijgevoegde akten; 2. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom) en de bijgevoegde akten; 3. Overeenkomst met betrekking tot bepaalde Instellingen welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, ondertekend op 25 maart 1957, te Rome; 4. Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justitie van de Europese Economische Gemeenschap; 5. Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie; 6. Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap; 7. Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, ondertekend op 17 april 1957, te Brussel.

Indiening ter griffie en gedrukt als parlementair stuk

AUTRES RAPPORTS

Police fédérale

Par lettre du 3 juillet 2012, le commissaire général de la police fédérale transmet le rapport d'activités 2011 de la police fédérale.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

AVIS

Conseil national du Travail

Par lettre du 28 juin 2012, le président du Conseil national du Travail transmet :

- la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière

[http://www.cnt-nar.be/CCT-ORIG/cct-103-\(27-06-2012\).pdf](http://www.cnt-nar.be/CCT-ORIG/cct-103-(27-06-2012).pdf)

- l'avis sur l'accord de gouvernement du 1^{er} décembre 2011 - point 2.1.7. "Renforcer les conditions d'accès au crédit-temps et à l'interruption de carrière"

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1800.pdf>

- l'avis sur la proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 10 août 1998 en vue d'instituer un congé pour l'assistance ou l'octroi de soins à un enfant hospitalisé

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1801.pdf>

- la convention collective de travail n° 104 du 27 juin 2012 concernant la mise en oeuvre d'un plan pour l'emploi des travailleurs âgés dans

ANDERE VERSLAGEN

Federale politie

Bij brief van 3 juli 2012 zendt de commissaris-generaal van de federale politie het activiteitenverslag 2011 van de federale politie.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de algemene Zaken en het Openbaar Ambt

ADVIEZEN

Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 28 juni 2012 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad :

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen

[http://www.cnt-nar.be/CAO-ORIG/cao-103-\(27-06-2012\).pdf](http://www.cnt-nar.be/CAO-ORIG/cao-103-(27-06-2012).pdf)

- het advies over het regeerakkoord van 1 december 2011 - punt 2.1.7. "Strengere toegangsvoorwaarden voor het tijdskrediet en de loopbaanonderbrekingen"

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1800.pdf>

- het advies over het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 teneinde verlof voor bijstand aan of verzorging van een in een ziekenhuis opgenomen kind in te stellen

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1801.pdf>

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 104 van 27 juni 2012 over de uitvoering van een werkgelegenheidsplan oudere werknemers in de

l'entreprise

[http://www.cnt-nar.be/CCT-ORIG/cct-104-\(27-06-2012\).pdf](http://www.cnt-nar.be/CCT-ORIG/cct-104-(27-06-2012).pdf)

- la convention collective de travail n° 9 *quater* du 27 juin 2012 modifiant la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972 coordonnant les accords nationaux et les conventions collectives de travail relatifs aux conseils d'entreprise conclus au sein du Conseil national du Travail
[http://www.cnt-nar.be/CCT-ORIG/cct-009-quater-\(27-06-2012\).pdf](http://www.cnt-nar.be/CCT-ORIG/cct-009-quater-(27-06-2012).pdf)

- l'avis sur la loi-programme - suivi de l'avis concernant la mise en oeuvre d'un plan pour l'emploi des travailleurs âgés dans l'entreprise
<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1802.pdf>

- l'avis sur la loi du 29 mars 2012 portant des dispositions diverses (I) - exécution de l'avis concernant le respect de la pyramide des âges en cas de licenciement collectif

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1803.pdf>

- l'avis sur l'exécution de l'accord de gouvernement du 1^{er} décembre 2011 - mécanisme de responsabilisation des employeurs en cas de surconsommation du chômage temporaire

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1804.pdf>

- l'avis sur l'avant-projet de loi relative à la distinction entre travailleur salarié et travailleur indépendant

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1805.pdf>

Renvoi à la commission des Affaires sociales

onderneming

[http://www.cnt-nar.be/CAO-ORIG/cao-104-\(27-06-2012\).pdf](http://www.cnt-nar.be/CAO-ORIG/cao-104-(27-06-2012).pdf)

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 *quater* van 27 juni 2012 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972 houdende ordening van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten nationale akkoorden en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de ondernemingsraden

[http://www.cnt-nar.be/CAO-ORIG/cao-009-quater-\(27-06-2012\).pdf](http://www.cnt-nar.be/CAO-ORIG/cao-009-quater-(27-06-2012).pdf)

- het advies over de programmawet - gevolgeving aan advies over de uitvoering van een werkgelegenheidsplan oudere werknemers in de onderneming

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1802.pdf>

- het advies over de wet houdende diverse bepalingen (I) van 29 maart 2012 - uitvoering van het advies over het respect voor de leeftijds piramide bij collectief ontslag

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1803.pdf>

- het advies over de uitvoering van het regeerakkoord van 1 december 2011 - responsabilisering van de werkgevers bij overbenutting van de tijdelijke werkloosheid

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1804.pdf>

- het advies over het voorontwerp van wet betreffende het onderscheid tussen werknemer en zelfstandige

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1805.pdf>

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

DIVERS

"Abdal Musa Dergah"

Par lettre du 20 juin 2012, un dossier sur Abdal Musa Dergah (en Turquie) a été transmis.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Tribunal de commerce de Verviers

Par courriel du 22 juin 2012, le président du tribunal de commerce de Verviers transmet le rapport de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Verviers qui s'est tenue le 11 juin 2012.

Renvoi à la commission de la Justice

VARIA

"Abdal Musa Dergah"

Bij brief van 20 juni 2012 werd een dossier over Abdal Musa Dergah (in Turkije) overgezonden.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Rechtbank van koophandel te Verviers

Bij e-mail van 22 juni 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Verviers het verslag van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Verviers, welke doorging op 11 juni 2012.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie